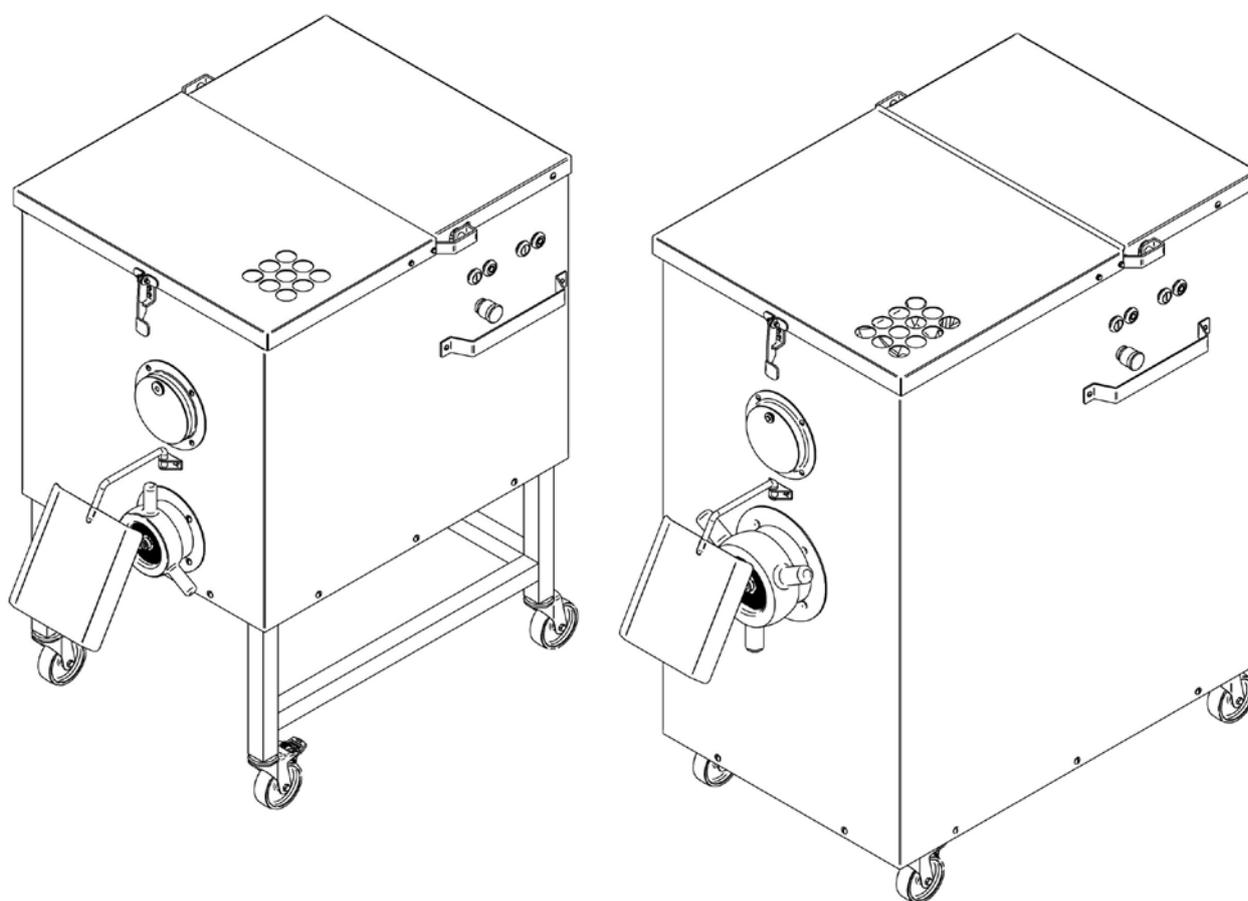


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМАТИЧЕСКАЯ МЯСОРУБКА LM-32А, LM-98А LM-42А, LM-130А



Производитель:
KONETEOLLISUUS OY
P.O. Box 49
01801 Klaukkala
FINLAND
Тел. +358-9-8789220
Факс +358-9-87892233



Инструкция по эксплуатации мясорубок

Предупреждение!

Мясорубки КТ специально разработаны для изготовления мясного фарша, однако, их можно использовать для измельчения некоторых других продуктов.

Несоблюдение мер предосторожности при эксплуатации оборудования может представлять опасность для здоровья. Поэтому, при работе на мясорубках будьте предельно внимательны и осторожны.

- * **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** приступать к эксплуатации машины до тех пор, пока не прочитаны и не усвоены все разделы данной инструкции. Особое внимание следует уделить разделам, касающимся безопасности.
- * **НЕЛЬЗЯ** допускать попадание пальцев в отверстия решетки.
- * **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пользоваться машиной до установки всех элементов безопасности.
- * **ОБЕСТОЧЬТЕ** машину перед тем, как менять ножи, чистить или производить регулировку, а также когда машина остается без присмотра.
- * **НЕМЕДЛЕННО** информируйте обо всех неисправностях.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. Введение | 3 |
| 1.1 Технические данные | 3 |
| 2. Общее описание | 3 |
| 3. Распаковка..... | 4 |
| 4. Установка | 5 |
| 4.1 Место установки..... | 5 |
| 4.2 Электроподключение | 5 |
| 4.2.1 Направление вращения | 5 |
| 4.2.2 Электросхема | 5 |
| 5. Эксплуатация..... | 6 |
| 5.1 Безопасность..... | 6 |
| 5.1.1 Меры безопасности | 6 |
| 5.1.2 До начала работы | 6 |
| 5.1.3 Во время работы..... | 7 |
| 5.1.4 По окончании работы..... | 7 |
| 5.2 Включение | 7 |
| 5.3 Выключение | 7 |
| 5.4 Изготовление фарша | 7 |
| 6. Очистка и уход..... | 8 |
| 6.1 Рекомендуемые моющие средства | 8 |
| 6.2 Демонтаж режущей группы | 8 |
| 6.3 Монтаж режущей группы..... | 9 |
| 6.4 Демонтаж и сборка смесителя | 10 |
| 7. Тех.обслуживание..... | 10 |
| 8. Дополнительное оборудование | 11 |
| 8.1 Педаль..... | 11 |
| 8.2 Защитный кожух | 12 |
| 9. Показатели уровня шума..... | 12 |
| 10. Возможные неисправности..... | 13 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Электросхема | 14 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Список запчастей LM-32A, LM-98A... | 16 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Список запчастей LM-42A, LM-130A. | 21 |

1. Введение

Мясорубки КТ специально разработаны для изготовления фарша из незамороженного мяса. Внимательно прочитайте данную инструкцию **ДО НАЧАЛА** эксплуатации машины и проконтролируйте, чтобы все операторы, техники и другой персонал, имеющий отношение к эксплуатации машины, также прочитали и уяснили правила эксплуатации и четко освоили следующие пункты:

- Демонтаж, чистка, мойка и монтаж машины.
- Все разделы, посвященные вопросам безопасности.

Все пользователи должны пройти специальное обучение для работы с мясорубкой и обязаны четко освоить все операции, обеспечивающие безопасность при работе на машине.

1.1 Технические данные

| | LM-32A | LM-98A | LM-42A | LM-130A |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| Напряжение | 400/50/3 | 400/50/3 | 400/50/3 | 400/50/3 |
| Двигатель | 3 кВт | 3 кВт | 7,5 кВт | 7,5 кВт |
| Двигатель смесителя | 1,1 кВт | 1,1 кВт | 1,1 кВт | 1,1 кВт |
| Длина | 920 мм | 950 мм | 1100 мм | 1165 мм |
| Высота | 1170 мм | 1170 мм | 1310 мм | 1310 мм |
| Ширина | 725 мм | 725 мм | 725 мм | 725 мм |
| Производительность | 1150 кг /час | 1150 кг /час | 1600 кг /час | 1600 кг /час |
| Диаметр решетки | 100 мм | 98 мм | 130 мм | 130 мм |
| Емкость бункера | 80 л | 80 л | 110 л | 110 л |
| Вес | 230 кг | 233 кг | 380 кг | 385 кг |

2. Общее описание

Эта инструкция предназначена для следующих моделей:

LM-32A, LM-98A, LM-42A, LM-130A

Мясорубки КТ специально разработаны для быстрого измельчения не мороженного мяса, гарантируя высокое качество фарша. Они сконструированы в соответствие с новейшими методами разработки оборудования КТ. Мясорубки работают тихо, их легко демонтировать для чистки и мойки. На крышке загрузочного бункера находится микровыключатель, который не позволяет включить двигатель в случае неплотно закрытой крышки.

В модели LM-32A, LM-98A, LM-42A и LM-130A кнопки ПУСК/СТОП для двигателя волчка (Рисунок 1: № 1а, 1б) и для двигателя смесителя (№ 2а, 2б), а также аварийная кнопка выключения (№ 1с) находятся с левой стороны машины. Кнопка Пуск снабжена выключателем низкого напряжения для предотвращения непроизвольного включения машины после остановки машины из-за отключения электричества.

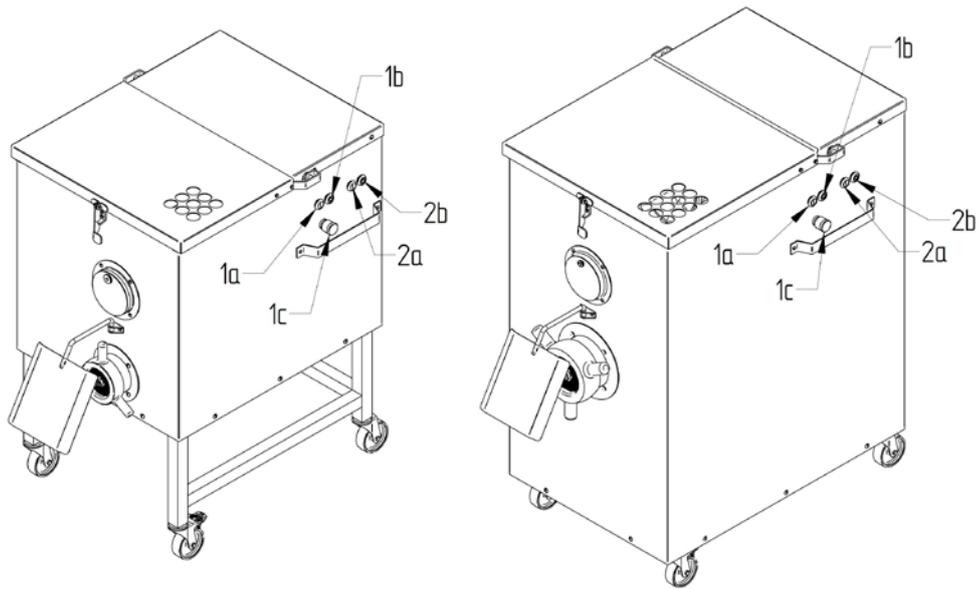


Рисунок 1

3. Распаковка

Мясорубка может храниться в холодном помещении. До начала эксплуатации все модели мясорубок необходимо тщательно вымыть. Смотрите раздел 6.1, где указаны рекомендуемые моющие средства.

Мясорубка поставляется в сборке. Если упаковка повреждена во время транспортировки, свяжитесь с поставщиком.

Мясорубку можно снимать с паллеты и перемещать с помощью автопогрузчика с вильчатым захватом. Перемещая мясорубку, не поднимайте ее слишком высоко во избежание опрокидывания. **Соблюдайте исключительную осторожность при подъеме мясорубки.** Поднимая мясорубку с помощью тросов, используйте строповочные отверстия (№ 3 and № 4), указанные на рисунке 2. Вес мясорубок указан в разделе 1.1.

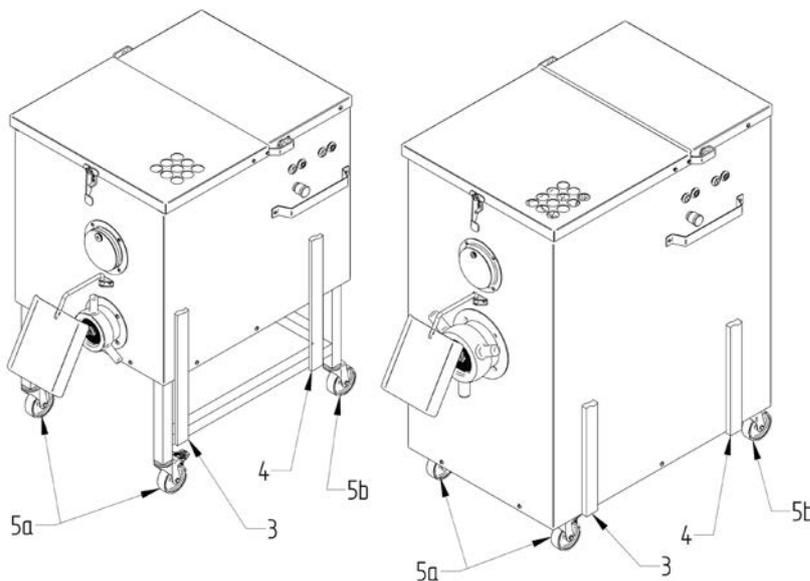


Рисунок 2

4. Установка

4.1 Место установки

Пол должен быть абсолютно ровным, для безопасной работы оператора поверхность пола не должна быть скользкой. Мясорубку необходимо размещать в стороне от проходов и дверей. Место должно иметь хорошее освещение.

Ножи мясорубки снабжены колесами. Передние колеса имеют тормозное устройство (№5 а), задние колеса тормозных устройств не имеют. Наличие колес облегчает перемещение оборудования.

4.2 Электроподключение

Внимание!

1. Напряжение в сети должно соответствовать тому, что указано на типовой табличке мясорубки.
2. Оборудование должно быть надежно **ЗАЗЕМЛЕНО**.
3. Только специалисты электрики могут допускаться для проведения работ по подключению машины и для проведения тех.обслуживания.
4. Обязательно отключайте машину от источника электропитания на время работ по подключению машины, тех.уходу и регулировке

4.2.1 Направление вращения

До начала работы на машине, **проверьте правильность направления вращения** (см. раздел 6.2). При запуске машины ножи должны вращаться против часовой стрелки (Рисунок 3). Если направление неверное, специалист электрик должен его поменять.

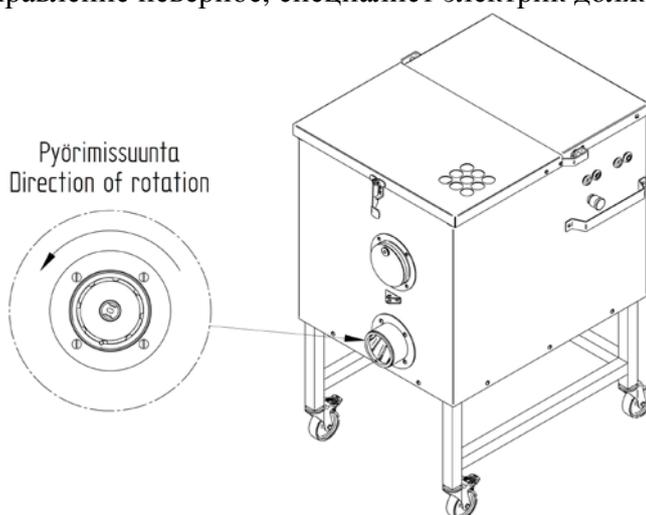


Рисунок 3

4.2.2 Электросхема

Электросхема представлена в Приложении № 1.

5. Эксплуатация

5.1 Безопасность

5.1.1 Меры безопасности

Трудно переоценить важность соблюдения всех необходимых мер безопасности при работе на машине. Мясорубки обладают свойствами, которые могут причинить физический ущерб оператору. Однако здравый смысл и осмотрительность наряду с четким соблюдением всех рекомендаций по технике безопасности помогут оператору эффективно работать на мясорубке и избежать опасности травмирования.

Ваша личная безопасность важнее, чем быстрота управления мясорубкой!

Необходимо организовать для всех пользователей мясорубки обучение работе на промышленных машинах. Необходимо также довести до их сведения все факторы, сопряженные с работой на машине, а также меры безопасности.

ВНИМАНИЕ

Все указанные в этой инструкции меры безопасности рекомендованы непосредственно самим производителем. Необходимо соблюдать также все местные требования по соблюдению техники безопасности.

Нельзя использовать машину для целей, не указанных в этой инструкции. Диаметр отверстий в последней решетке должен быть меньше 8 мм. Запрещено использование решеток с отверстиями большего диаметра, если не используется дополнительный кожух безопасности. Последняя решетка на выходе не должна производить фарш тоньше 5 мм.

5.1.2 До начала работы

До включения мясорубки оператор должен:

1. **ДЕМОНТИРОВАТЬ** ножи и подающий шнек (Инструкция по очистке в Разделе 6)
2. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы бункер для мяса был пуст.
3. **ПРОВЕРИТЬ** направление вращения шнека (против часовой стрелки).
4. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы ножи и решетки были собраны попарно.
5. **УСТАНОВИТЬ** подающий шнек, нож и решетку в горловине мясорубки.
6. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы ножи и решетки были правильно смонтированы.
7. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы край решетки выступал на 2-4 мм за край гнездового отверстия (LM-32A, LM-42A), или чтобы край шайбы выступал на 2-4 мм за край гнездового отверстия (LM-98A, LM-130A).
8. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы ножи были собраны в строго определенном порядке (LM-98A, LM-130A)
9. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы крепежная гайка не была затянута слишком сильно. Тем самым удлиняется срок ее эксплуатации.
10. **ПРОВЕРИТЬ** что колеса поставлены на тормоз.
11. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы диаметр отверстий в последней решетке на выходе был менее 8 мм, если не используется защитный кожух.
12. **ПРОВЕРИТЬ** чтобы диаметр отверстий последней решетки был больше 5 мм.

5.1.3 Во время работы

Не перегружайте бункер мясом (смеситель). Это может повредить крышку бункера. Следите за качеством получаемого продукта. Если выход продукта затруднен или фарш имеет кашеобразную консистенцию, проверьте ножи и решетки. Изношенные запчасти должны быть заменены на новые. Смотрите разделы 6.2 и 6.3, монтаж и демонтаж ножей и решеток.

5.1.4 По окончании работы

1. **ОСТАНОВИТЕ** машину нажав на черную кнопку Стоп (Рисунок 1, № 1b).
2. **ОТКЛЮЧИТЕ** машину от источника электропитания.

5.2 Включение

При условии, что все требования, указанные в разделе 5.1.2 соблюдены, мясорубка включается нажатием на белую кнопку Пуск (Рисунок 1, № 1a). Двигатель смесителя включается нажатием второй белой кнопки Пуск (№ 2a).

5.3 Выключение

Мясорубка может быть остановлена нажатием на черную кнопку Стоп. (Рисунок 1, № 1b), а двигатель смесителя нажатием кнопки №2b. **В случае необходимости мясорубка останавливается** нажатием на **КНОПКУ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ** (Рисунок 1, № 1c). Машина также снабжена выключателем низкого напряжения для предотвращения непроизвольного включения машины после остановки машины из-за временного отключения электричества.

5.4 Изготовление фарша

- Не перегружайте бункер мясом (смеситель). Это может повредить крышку бункера, иначе мясо будет бить крышку при работающем смесителе.
- **Не допускайте попадания пальцев в канал подачи мяса.**
- Следите, чтобы готовый фарш свободно падал в поддон.
- **Не пытайтесь прочищать отверстия решетки пальцами.**
- **Не перерабатывайте мороженное мясо.**
- **Не допускайте попадание посторонних предметов в бункер мясорубки.**
- Следите, чтобы мясо было без костей и каких-либо твердых предметов.
- Уровень мяса в бункере (смеситель) и процесс измельчения фарша можно контролировать через отверстия в крышке.

6. Очистка и уход

Тщательно очищайте мясорубку после использования. Сначала выньте вилку из розетки. Снимите бункер движение наверх. Выньте решетку, нож и подающий шнек из горловины. (См. Раздел 6.2. Демонтаж режущей группы). Снимите смеситель (См. Раздел 6.4. Демонтаж смесителя)

Все снятые детали следует вымыть в теплой воде с добавлением моющего средства с помощью щетки, входящей в комплект. Эти запчасти следует также подвергнуть дезинфекции.

Бункер и горловину подающего шнека моют водой, подставив ведро или другую емкость. Следует все тщательно высушить после мойки и протереть пригодным для пищевого оборудования маслом. Внешний корпус следует протереть подходящим моющим средством и тщательно просушить.

НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВОДУ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.

6.1 Рекомендуемые моющие средства

При очистке мясорубки можно использовать, например, следующие моющие средства:

Kärcher RM 81

Рекомендуемые дезинфицирующие средства:

Kärcher RM 32, RM 35

Независимо от моющего средства и способа очистки, соблюдайте все рекомендации производителя этих средств относительно концентрации, время замочки, чтобы не повредить оборудование. Если в машине остается какое-то количество воды, моющего или дезинфицирующего средства, они должны быть соответствующим образом удалены.

6.2 Демонтаж режущей группы

LM-32A & LM-42A:

1. Отверните гайку горловины (Рисунок 4, № 6) с помощью ключа (№7), вращая против часовой стрелки.
2. Удалите шнек (№9), нож (№ 10) и решетку (№ 11) из горловины с помощью универсального ключа. Поместите ключ в паз штифта (№ 12) и выньте режущий блок из горловины.
3. Выньте решетку и нож.

LM-98A & LM-130A:

1. Отверните гайку горловины (Рисунок 4, № 6) с помощью ключа (№7), вращая против часовой стрелки.
2. Снимите шайбу (№. 20).
3. Удалите шнек (№ 9), решетки и ножи (№ 14 – 18) из горловины с помощью ключа. Поместите ключ в паз штифта (№ 19) и выньте режущий блок из горловины.
4. Снимите решетки и ножи.

6.3 Монтаж режущей группы

Если необходимо, замените решетку/и и нож/и. Затупившиеся ножи и решетки можно наточить.

LM-32A и LM-42A:

1. Вставьте шнек (№ 9) в горловину (№ 8).
2. Вставьте нож (№ 10) в штифт (№. 12).
3. Вставьте решетку (№. 11) в штифт.
4. Поставьте крепежную гайку (№ 6) на место (по часовой стрелке). Не затягивайте ее слишком туго.

LM-98A и LM-130A:

1. Вставьте шнек (№ 9) в горловину (№ 8).
2. Наденьте первую решетку («до ножа», № 14) в штифт (№ 19).
3. Наденьте нож (№ 15), вторую решетку (№ 16), нож (№ 17) и третью решетку (№ 18) в штифт.
4. Поставьте шайбу (№ 20).
1. Поставьте крепежную гайку (№ 6) на место (по часовой стрелке). Не затягивайте ее слишком туго.

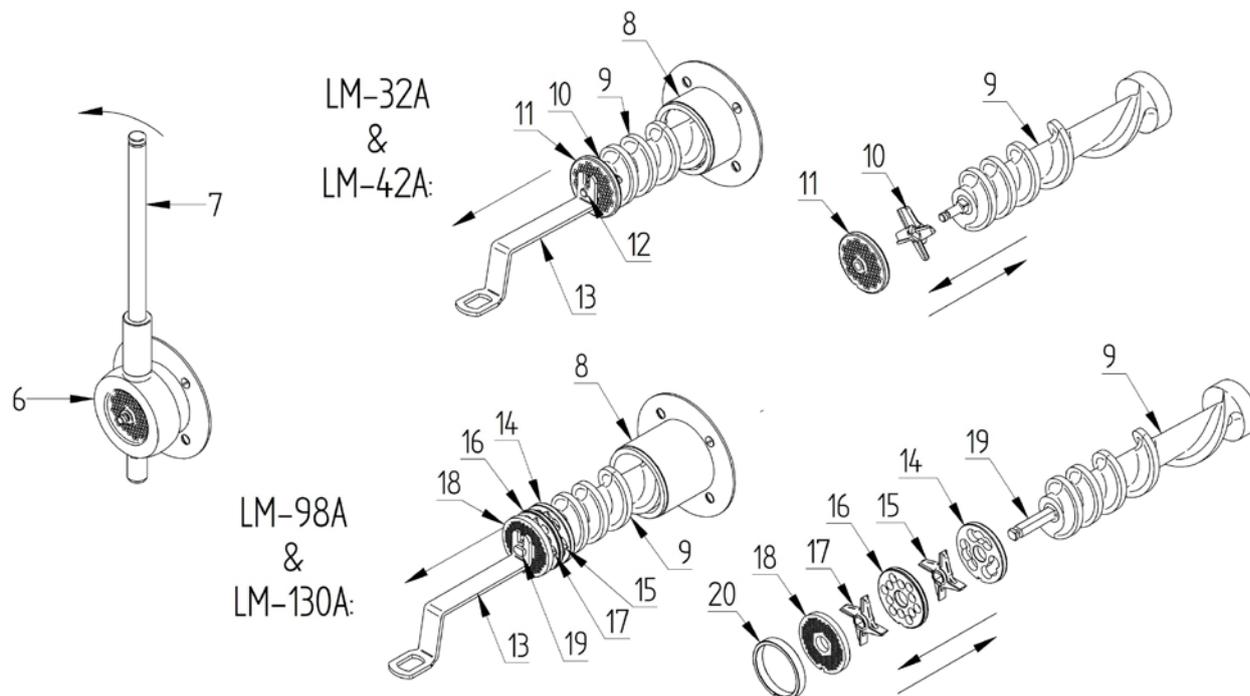


Рисунок 4

| | LM-32A | LM-98A | LM-42A | LM-130A |
|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| Вес крепежной гайки | 2,8 кг | 2,8 кг | 6,4 кг | 6,4 кг |
| Вес гайки и режущей группы | 3,0 кг | 3,7 кг | 8,9 кг | 10,8 кг |

6.4 Демонтаж и сборка смесителя

Откройте защитную крышку (Рисунок 5, № 21). Ослабьте зажимный винт (№ 22) смесителя с помощью ключа (№ 23), поставляемого с мясорубкой. Открутите зажимный винт (№ 22) и выньте его из смесителя (№ 24). Выньте смеситель из бункера. Сборка смесителя производится в обратном порядке.

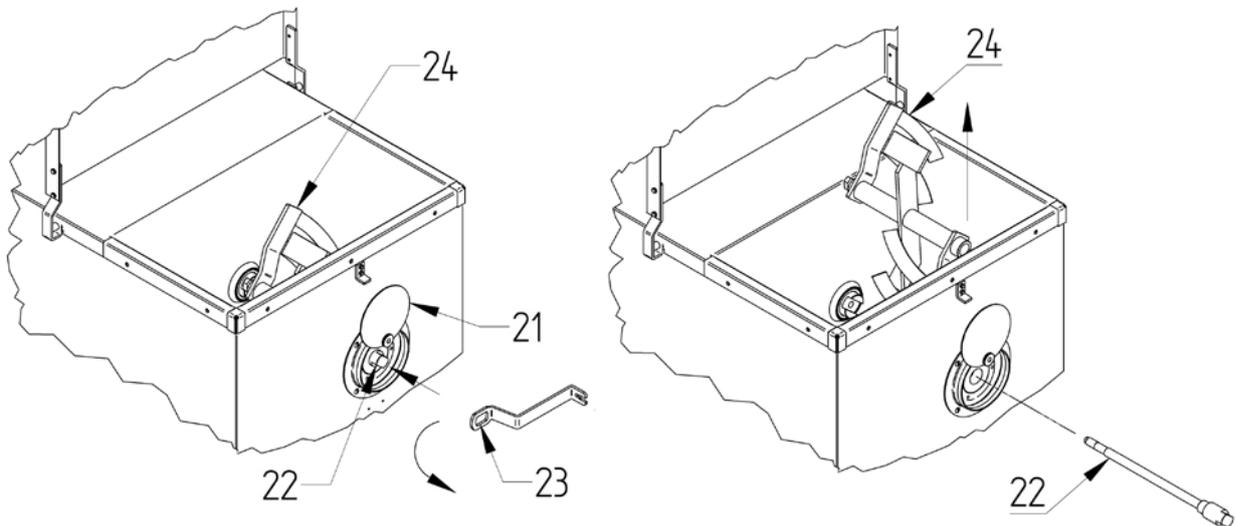


Рисунок 5

7. Тех.обслуживание

Кроме ежедневной очистки, мясорубка не требует особого тех.обслуживания. Производитель рекомендует следующее:

- Ремни волчка следует подтянуть после первых 20 часов работы.
- В дальнейшем натяжку выполнять при необходимости.
- Масло в редукторе двигателя следует менять каждые 6000 часов работы (вязкость SAE 90).
- Эти операции следует доверять только квалифицированному специалисту.

При необходимости надо заменять изнашивающиеся детали (штифт, ножи, резиновые прокладки кнопок Пуск/Стоп). Затупившиеся ножи и решетки можно наточить.

Последняя решетка на выходе не должна иметь отверстия меньше 5 мм. При необходимости решетки следует заменять.

8. Дополнительное оборудование

8.1 Педаль

Имеется возможность установить на волчок ножную педаль привода. (Рисунок 6, № 25), которая предлагается в качестве опции. В этом случае, на мясорубку устанавливается главный выключатель (№ 26).

Положения главного выключателя:

- 1: Ручное управление
- 0: Мясорубка не включается
- 2: Педаль привода

Если вы пользуетесь педалью привода, установите выключатель в положение 0. После этого мясорубка включается только с помощью нажатия на педаль. Когда педаль отпускается, мясорубка останавливается.

ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ ВСЕГДА СТАВЬТЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ «0». Это делается для того, чтобы не допустить случайного включения мясорубки. Когда выключатель в положении «0» и ключ вынут, мясорубка вообще не работает.

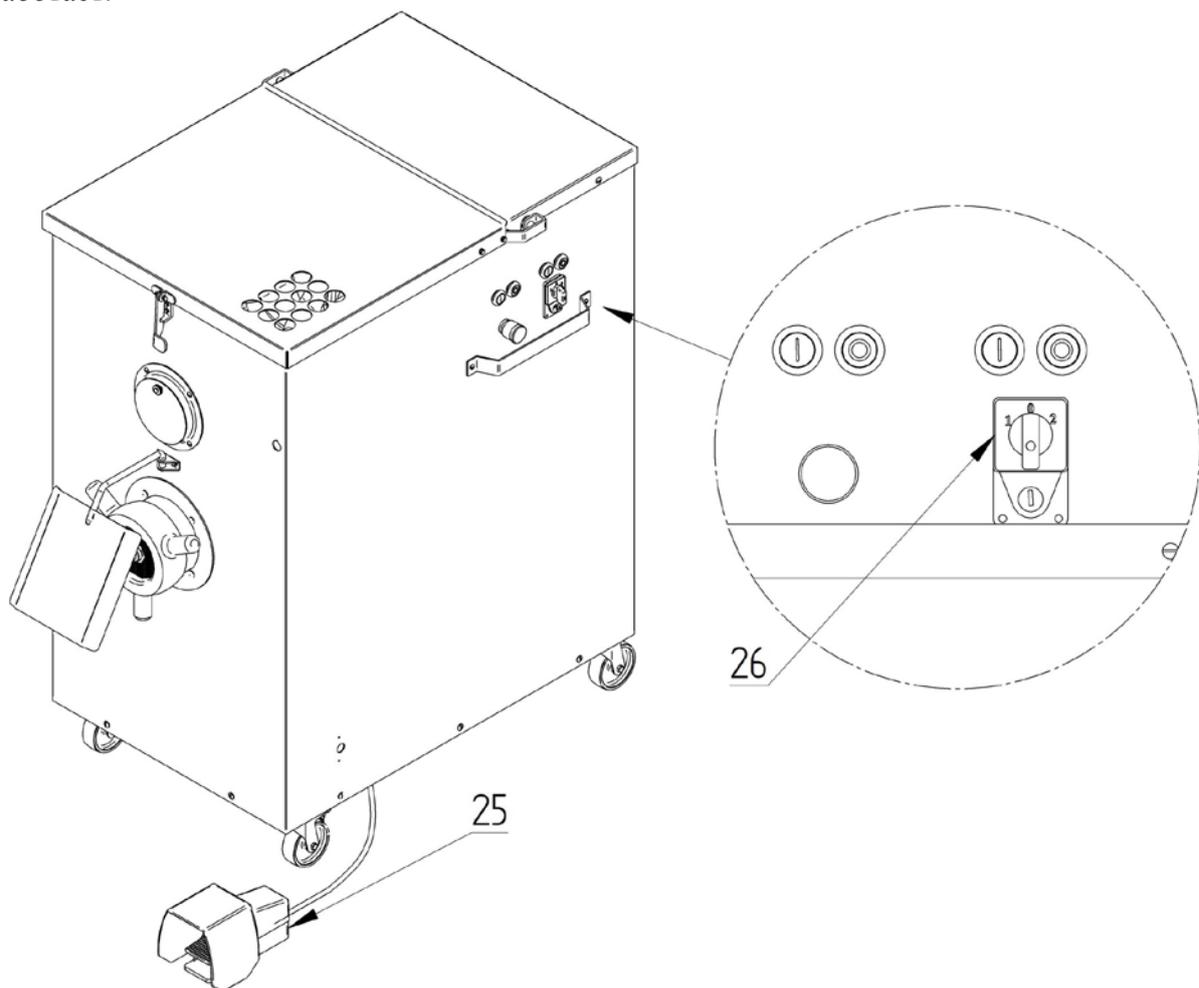


Рисунок 6

8.2 Защитный кожух

В качестве опции предлагается также защитный кожух (Рисунок 7, № 27), снабженный ключом безопасности, который не дает мясорубке включиться, если кожух открыт. Если планируется использовать решетки с отверстиями диаметром ≥ 8 мм, защитный кожух обязателен. В этом случае расстояние между транспортировочной тележкой или контейнером и защитным кожухом должно быть < 50 мм в месте максимального сближения.

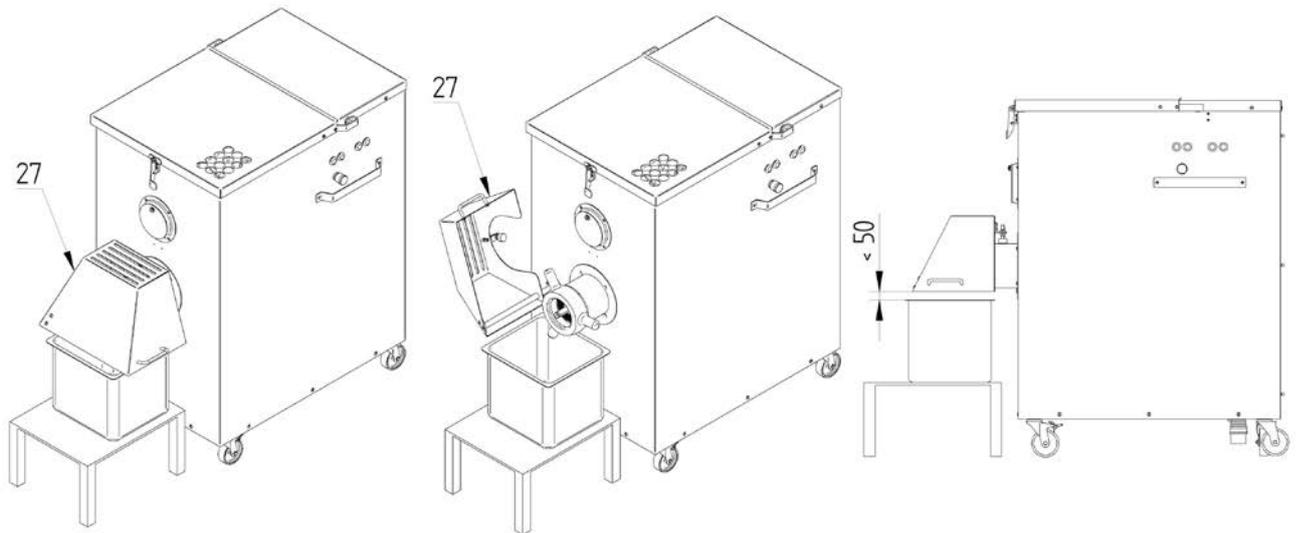


Рисунок 7

9. Показатели уровня шума

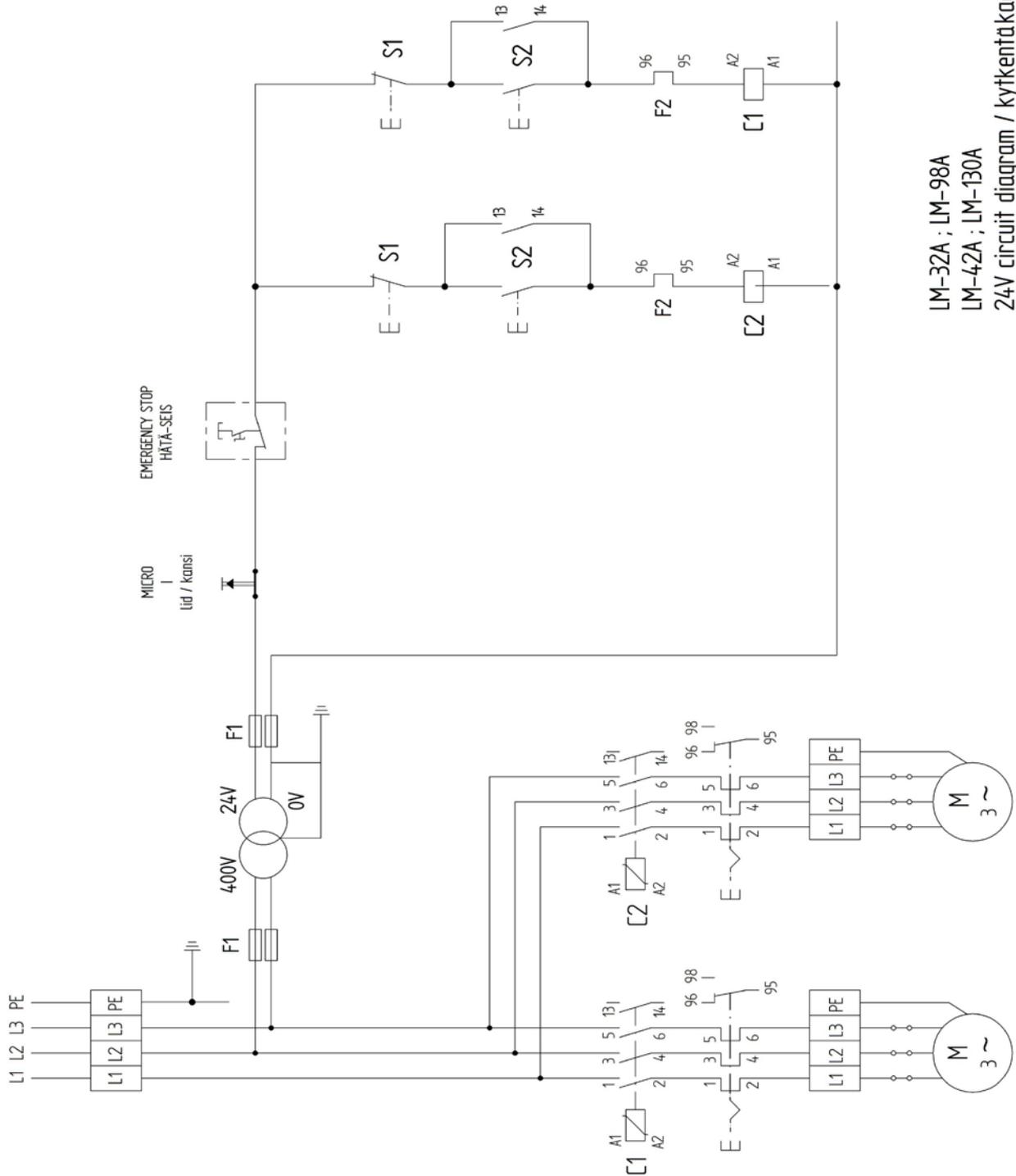
Данные о показателях шума для мясорубок LM-32A, LM-98A, LM-42A и LM-130A представлены в таблице ниже. Измерения производились на расстоянии 0,5м от источника шума на высоте 1,6 м от уровня пола.

| | |
|----------------|-----------|
| LM-32A | 64 дБ(А) |
| LM-98A | 71 дБ (А) |
| LM-42A | 74 дБ (А) |
| LM-130A | 78 дБ (А) |

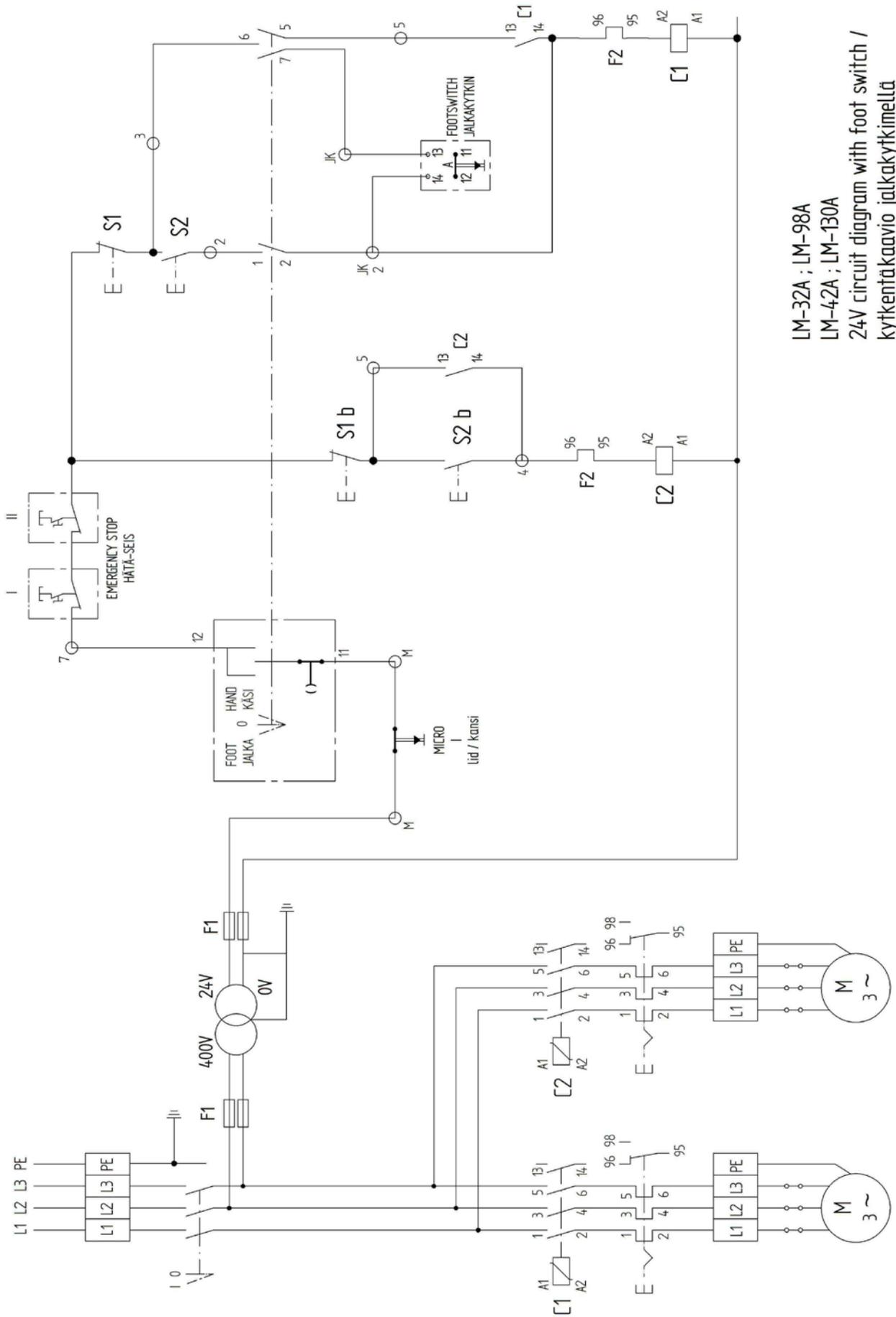
10. Возможные неисправности

| Неисправность | Причина | Исправление |
|-----------------------------------|---|---|
| Плохое качество измельчения фарша | <ul style="list-style-type: none"> • Износ режущей пары (LM-32A, LM-42A) • Износ режущей группы (LM-98A, LM-130A) | Заточите нож/и и решетку/и |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Решетка стоит слишком глубоко в горловине. | LM-32A, LM-42A: Измените положение подающего шнека. Поместите прокладку позади подающего шнека. LM-98A, LM-130A: Измените толщину шайбы. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Крепежная гайка закручивается не до конца. | Очистите резьбу. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Резьба крепежной гайки повреждена. | Замените крепежную гайку. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Подающий шнек не вращается. | Натяните ремень или заменить его. |
| Мясорубка не включается. | <ul style="list-style-type: none"> • Кабель не подключен в сеть. • Кабель поврежден. • Сломан контактор. • Выключатель поврежден. | Свяжитесь с электриком или с поставщиком. |
| Мясорубка не передвигается. | <ul style="list-style-type: none"> • Колеса заблокированы. • Колеса не крутятся | Снимите ножки с тормоза. Замените колеса. |

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Электросхема



LM-32A ; LM-98A
 LM-42A ; LM-130A
 24V circuit diagram / kytkentäkaavio

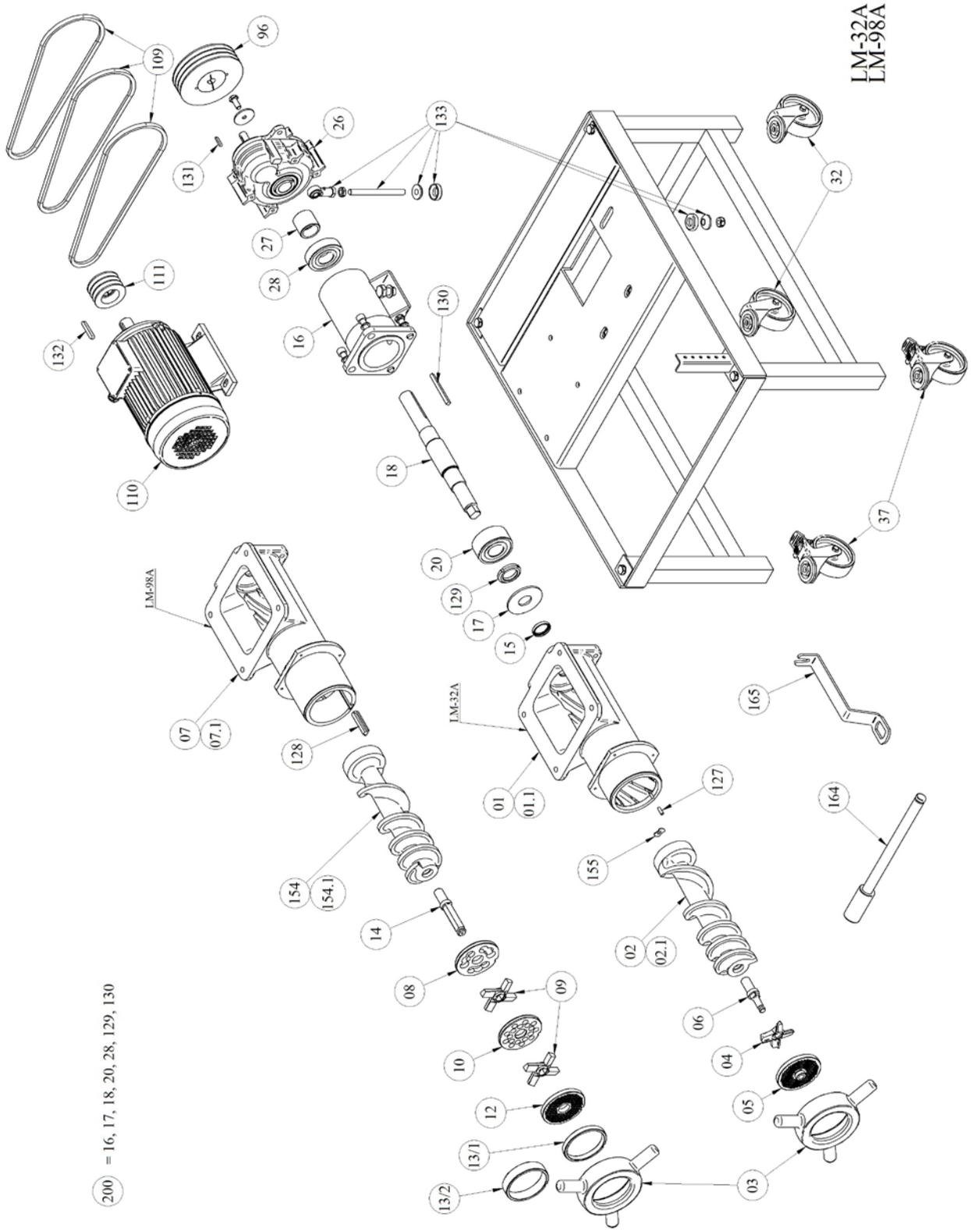


LM-32A ; LM-98A
 LM-42A ; LM-130A
 24V circuit diagram with foot switch /
 kytkentakaavio jalkakytkimellä

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Список запчастей для LM-32A, LM-98A

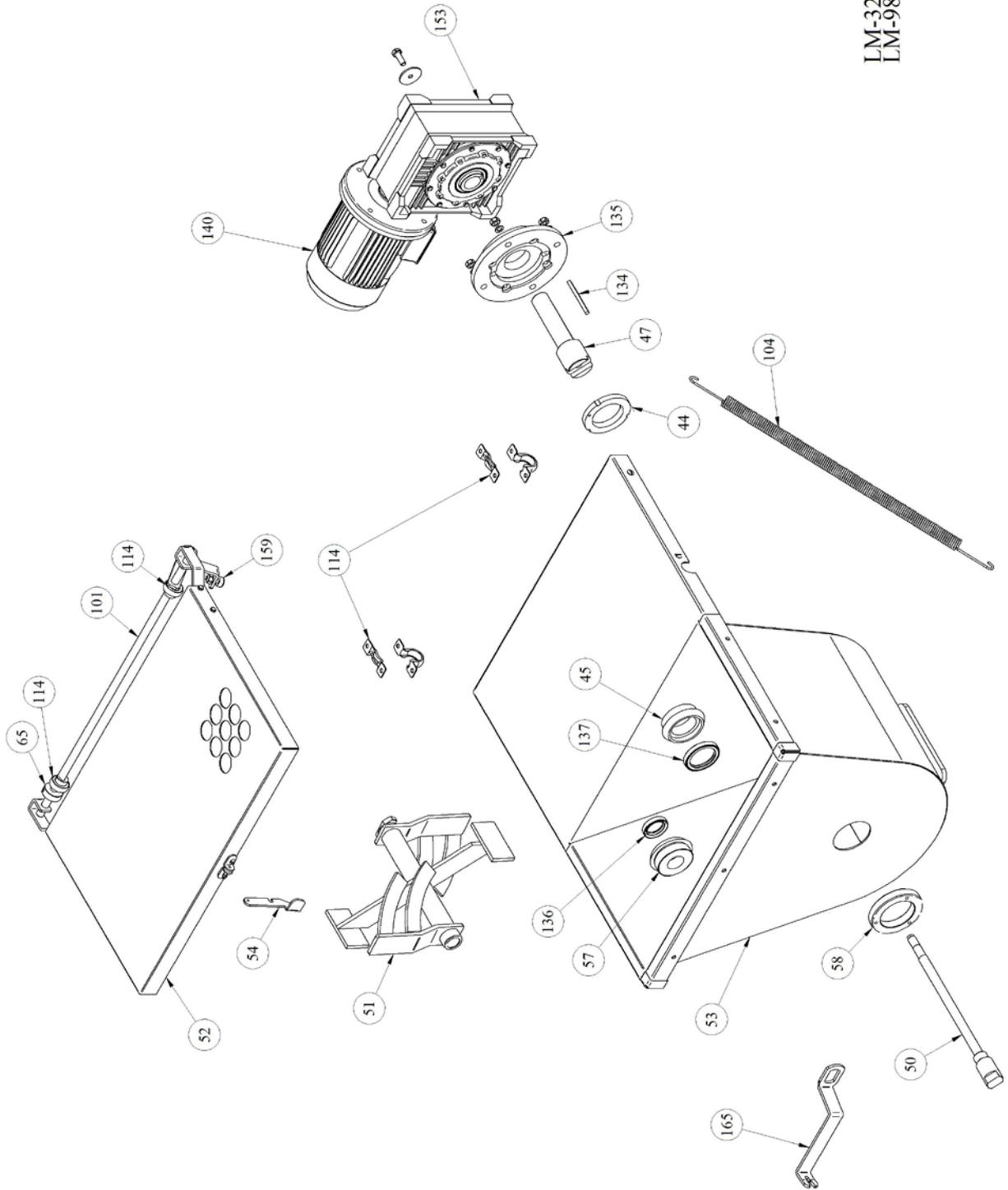
| № | Наименование | Артикул | Модель | к-во |
|-------|-----------------------------------|----------------|----------------|------|
| 001 | Горловина мясорубки | Чугун | LM-32A | 1 |
| 001.1 | Горловина мясорубки | Нерж.сталь | LM-32A | 1 |
| 002 | Подающий шнек (включая часть 6) | Алюминий | LM-32A | 1 |
| 002.1 | Подающий шнек (включая часть 6) | Нерж.сталь | LM-32A | 1 |
| 003 | Крепежная гайка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 004 | Нож | | LM-32A | 1 |
| 005 | Решетка | | LM-32A | 1 |
| 006 | Штифт | | LM-32A | 1 |
| 007 | Горловина мясорубки | Чугун | LM-98A | 1 |
| 007.1 | Горловина мясорубки | Нерж.сталь | LM-98A | 1 |
| 008 | Решетка «до ножа» | | LM-98A | 1 |
| 009 | Нож | | LM-98A | 2 |
| 010 | Решетка | | LM-98A | 1 |
| 012 | Решетка | | LM-98A | 1 |
| 013/1 | Шайба | 12 мм | LM-98A | 1 |
| 013/2 | Шайба | 22 мм | LM-98A | 1 |
| 014 | Штифт | | LM-98A | 1 |
| 015 | Уплотнение | AS 30 x 40 x 7 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 016 | Опора подшипника | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 017 | Защитная пластина | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 018 | Вал привода | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 020 | Подшипник | 3307 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 026 | Коробка передач | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 027 | Звездочка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 028 | Подшипник | 6307 2RS | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 032 | Колесо | | LM-32A; LM-98A | 2 |
| 034 | Лицевая панель | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 037 | Колесо с тормозом | | LM-32A; LM-98A | 2 |
| 044 | Стопорная гайка | KM 15 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 045 | Нейлоновый подшипник | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 047 | Вал привода смесителя | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 050 | Вал смесителя | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 051 | Смеситель | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 052 | Крышка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 053 | Бункер | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 054 | Болт крышки | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 056 | Болт крышки | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 057 | Нейлоновый подшипник | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 058 | Стопорная гайка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 060 | Кожух для вала смесителя | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 063 | Держатель защиты от брызг | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 064 | Защита от брызг | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 065 | Винт для ключа безопасности | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 066 | Аварийный выключатель | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 079 | Соединительная коробка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 086 | Крышка для соединительной коробки | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 096 | Шкив | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 101 | Стяжная гайка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 104 | Пружина | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 109 | Ремень | XPZ-950 | LM-32A; LM-98A | 3 |

| № | Наименование | Артикул | Модель | к-во |
|-------|---|-----------------|----------------|------|
| 110 | Двигатель | 3 кВт | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 111 | Шкив | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 114 | Подшипник | | LM-32A; LM-98A | 2 |
| 127 | Ключ | | LM-32A | 1 |
| 128 | Ключ | | LM-98A | 1 |
| 129 | Стопорная гайка | КМ 7 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 130 | Ключ | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 131 | Ключ | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 132 | Ключ | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 133 | Вал | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 134 | Ключ | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 135 | FLANE | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 136 | Прокладка | AS 35 x 52 x 10 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 137 | Прокладка | A 53 x 68 x 10 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 140 | Двигатель смесителя | 1,1 кВт | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 141 | Аварийная кнопка Стоп | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 142 | Кнопка Пуск | | LM-32A; LM-98A | 2 |
| 143 | Кнопка Стоп | | LM-32A; LM-98A | 2 |
| 147 | Защитная резинка | | LM-32A; LM-98A | 4 |
| 148 | Направляющая | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 149 | Контактор | DILM 9-10 24V | LM-32A; LM-98A | 2 |
| 150 | Реле перегрева | ZB 12-10 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 150.1 | Термореле (Смеситель) | ZB 12-4 | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 151 | Задняя панель | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 152 | Кожух | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 153 | Коробка передач смесителя | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 154 | Подающий шнек (включая часть 14) | Алюминий | LM-98A | 1 |
| 154 | Подающий шнек (включая часть 14) | Нерж.сталь | LM-98A | 1 |
| 155 | Прокладка для подающего винта | | LM-32A | 1 |
| 156 | Оболочка кабеля | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 157 | Кабель | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 158 | Штепсельная вилка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 159 | Резинка | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 160 | Педаля привода | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 160.1 | Кабель для педали привода | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 161 | Ключ для педали привода | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 162 | Микровыключатель для педали привода SU1 | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 164 | Ключ для крепежной гайки | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 165 | Ключ для подающего вала / смесителя | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 166 | Преобразователь | | LM-32A; LM-98A | 1 |
| 167 | Оболочка | | LM-32A; LM-98A | 1 |

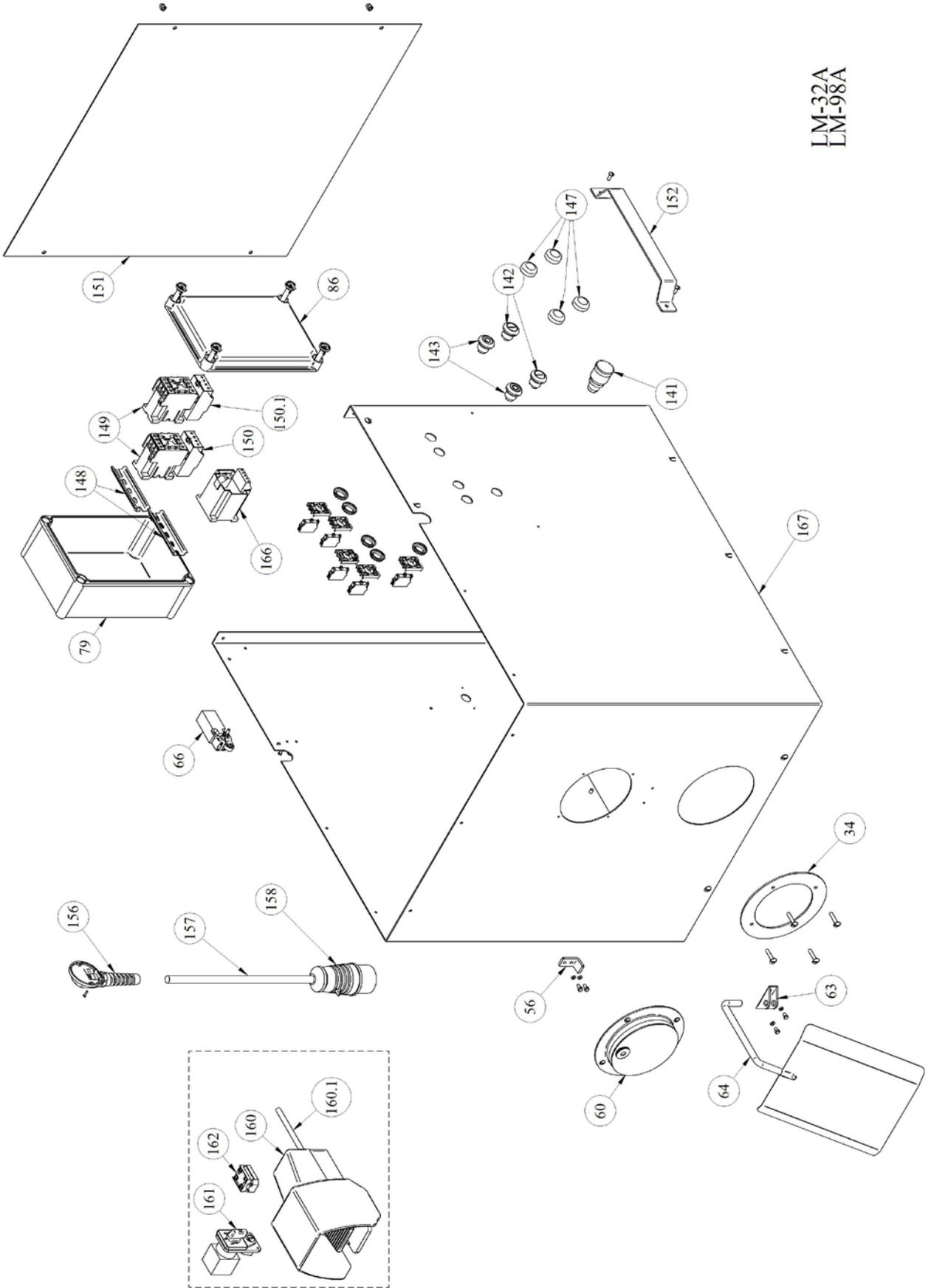


200 = 16, 17, 18, 20, 28, 129, 130

LM-32A
LM-98A



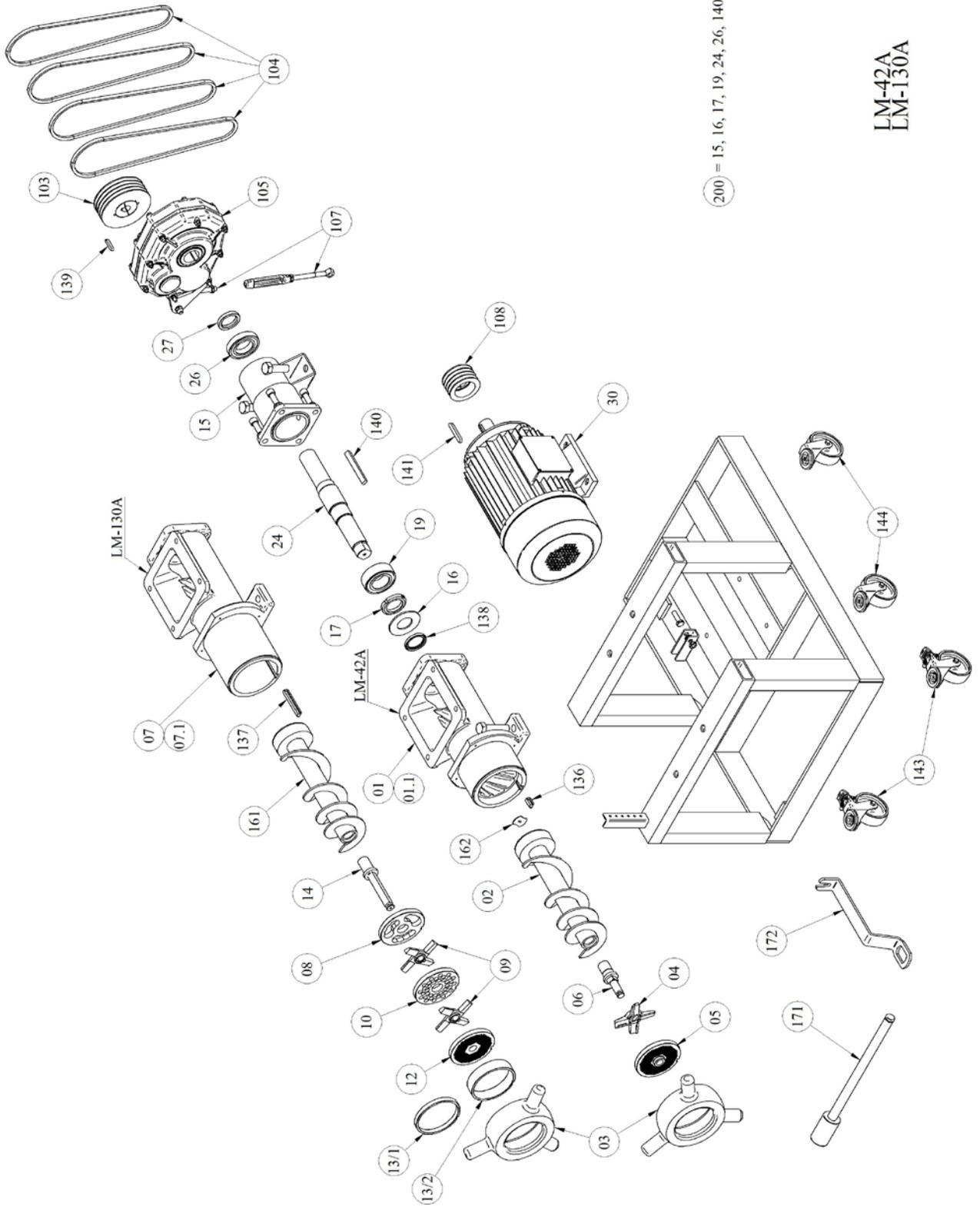
LM-32A
LM-98A



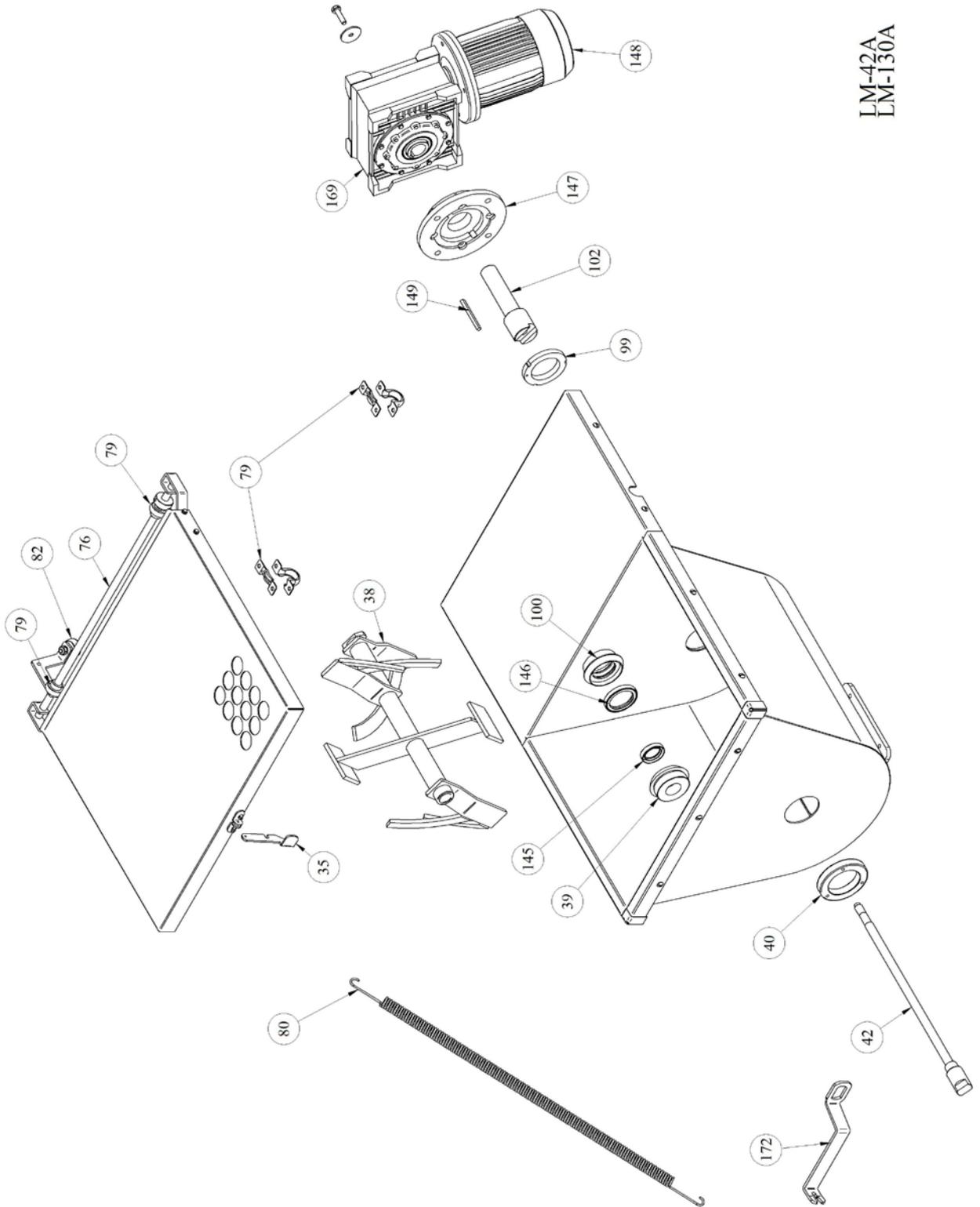
ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Список запчастей для LM-42A, LM-130A

| № | Наименование | Артикул | Модель | к-во |
|-------|---------------------------------|------------|-----------------|------|
| 001 | Горловина мясорубки | Чугун | LM-42A | 1 |
| 001.1 | Горловина мясорубки | Нерж.сталь | LM-42A | 1 |
| 002 | Подающий шнек (включая часть 6) | Нерж.сталь | LM-42A | 1 |
| 003 | Крепежная гайка | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 004 | Нож | | LM-42A | 1 |
| 005 | Решетка | | LM-42A | 1 |
| 006 | Штифт | | LM-42A | 1 |
| 007 | Горловина мясорубки | Чугун | LM-130A | 1 |
| 007.1 | Горловина мясорубки | Нерж.сталь | LM-130A | 1 |
| 008 | Решетка «до ножа» | | LM-130A | 1 |
| 009 | Нож | | LM-130A | 2 |
| 010 | Решетка | | LM-130A | 1 |
| 012 | Решетка | | LM-130A | 1 |
| 013/1 | Шайба | 13 мм | LM-130A | 1 |
| 013/2 | Шайба | 30 мм | LM-130A | 1 |
| 014 | Штифт | | LM-130A | 1 |
| 015 | Опора подшипника | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 016 | Защитная пластина | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 017 | Стопорная гайка | KM 10 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 019 | Подшипник | 3210 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 024 | Вал привода | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 026 | Подшипник | 6210 2RS | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 027 | Втулка | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 030 | Двигатель | 7,5 кВт | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 035 | Болт крышки | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 036 | Болт крышки | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 038 | Смеситель | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 039 | Нейлоновый подшипник | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 040 | Стопорная гайка | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 042 | Вал привода для смесителя | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 045 | Крышка для смесителя | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 046 | Держатель защиты от брызг | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 047 | Защита от брызг | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 048 | Лицевая панель | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 063 | Коробка соединения | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 069 | Крышка для коробки соединения | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 076 | Вал | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 079 | Подшипник | | LM-42A; LM-130A | 2 |
| 080 | Пружина | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 082 | Резинка | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 099 | Стопорная гайка | KM 15 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 100 | Нейлоновый подшипник | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 102 | Вал привода для смесителя | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 103 | Шкив | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 104 | Ремень | XPZ-1060 | LM-42A; LM-130A | 4 |
| 105 | Коробка передач | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 107 | Стяжная гайка | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 108 | Шкив | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 113 | Задняя панель | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 126 | Аварийный выключатель | | LM-42A; LM-130A | 1 |

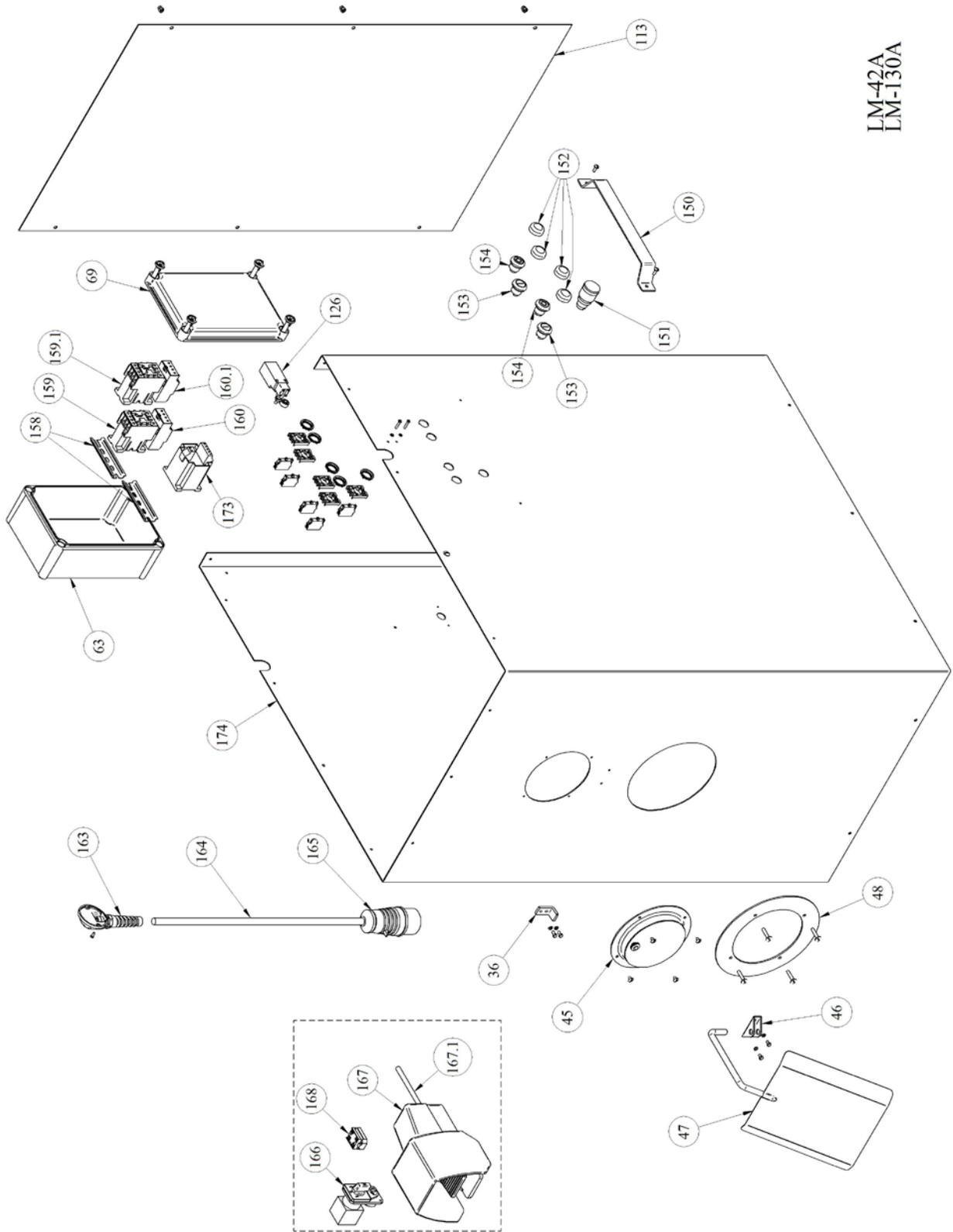
| N:o | Наименование | Артикул | Модель | К-во |
|-------|---|-----------------|-----------------|------|
| 136 | Ключ | | LM-42A | 1 |
| 137 | Ключ | | LM-130A | 1 |
| 138 | Прокладка | AS 45 x 62 x 10 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 139 | Ключ | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 140 | Ключ | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 141 | Ключ | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 143 | Колесо с тормозом | | LM-42A; LM-130A | 2 |
| 144 | Колесо | | LM-42A; LM-130A | 2 |
| 145 | Прокладка | AS 35 x 52 x 10 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 146 | Прокладка | A 53 x 68 x 10 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 147 | Фланец | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 148 | Двигатель смесителя | 1,1 кВт | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 149 | Ключ | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 150 | Кожух | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 151 | Аварийная кнопка | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 152 | Защитная резинка | | LM-42A; LM-130A | 4 |
| 153 | Кнопка Пуск | | LM-42A; LM-130A | 2 |
| 154 | Кнопка Стоп | | LM-42A; LM-130A | 2 |
| 158 | Направляющая | | LM-42A; LM-130A | 2 |
| 159 | Контактор | DILM 17-10 24V | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 159.1 | Контактор (Смеситель) | DILM 9-10 24V | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 160 | Термореле | ZB 32-24 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 160.1 | Термореле (Смеситель) | ZB 12-4 | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 161 | Подающий шнек (включая часть 14) | Нерж.сталь | LM-130A | 1 |
| 162 | Прокладка для подающего шнека | | LM-42A | 1 |
| 163 | Оболочка кабеля | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 164 | Кабель | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 165 | Штепсельная вилка | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 166 | Основной выключатель для педали привода | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 167 | Педаль привода | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 167.1 | Кабель педали привода | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 168 | Микровыключатель для педали привода SU 1 | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 169 | Коробка передач смесителя | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 171 | Ключ крепежной гайки | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 172 | Ключ для подающего шнека / вала смесителя | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 173 | Преобразователь | | LM-42A; LM-130A | 1 |
| 174 | Оболочка | | LM-42A; LM-130A | 1 |



LM-42A
LM-130A



LM-42A
LM-130A



LM-42A
LM-130A